

Anlage XXIV.

Haushaltsplan der Provinzialmuseen.

# Haushaltsplan

über die

**Provinzialmuseen zu Bonn und Trier**

für das Rechnungsjahr

**vom 1. April 1921 bis 31. März 1922.**

---

Hierbei eine Gehaltsnachweisung, Beiheft.

| Titel | Nr. | Einnahme   | Betrag für das Rechnungsjahr |    |         |   | Mithin jetzt |    |         |   | Bemerkungen   |
|-------|-----|--|------------------------------|----|---------|---|--------------|----|---------|---|---|
|       |     |  | 1921                         |    | 1920    |   | mehr         |    | weniger |   |   |
|       |     |  | M                            | ₣  | M       | ₣ | M            | ₣  | M       | ₣ |   |
| I     | 1   | Einnahme aus an Beamte und Angestellte gewährten Sachbezügen   | 1 181                        | 25 | —       | — | 1 181        | 25 | —       | — | Erlös aus verkauftem Stein von den Wärfungen des Ausgrabungsfeldes des in St. Barbara.  |
|       | 2   | Vom Grundeigentum:<br>Museum in Trier . . . . .  | 48                           | 75 | 30      | — | 18           | 75 | —       | — |   |
|       |     | Summe Titel I  | 1 230                        | —  | 30      | — | 1 200        | —  | —       | — |   |
| II    |     | Zuschüsse aus Staats- und Provinzialmitteln:   |                              |    |         |   |              |    |         |   |   |
|       |     | a) aus Staatsmitteln . . . . .   | 12 000                       | —  | 12 000  | — | —            | —  | —       | — |   |
|       |     | b) aus Provinzialmitteln . . . . .   | 637 090                      | —  | 151 490 | — | 485 600      | —  | —       | — |   |
|       |     | Summe Titel II   | 649 090                      | —  | 163 490 | — | 485 600      | —  | —       | — |   |
| III   |     | Einnahmen aus den Museen:  |                              |    |         |   |              |    |         |   |   |
|       | 1   | Eintrittsgeld  |                              |    |         |   |              |    |         |   |   |
|       |     | a) in Bonn (1920: 350 M.) 600 M.   |                              |    |         |   |              |    |         |   | Einnahme bei dem Museum in Trier<br>1917 = 187,75 M. 958,80 M.<br>1918 = 316 80 „ 1 417,85 „<br>1919 = 1 020,40 „ 1 676,75 „<br>zusammen 1 524,95 „ 4 047,85 M.<br>oder durchschnittlich in Bonn: 508,32 M., in Trier 1 359,11 M. |
|       |     | b) in Trier einschl. des Ausgrabungsfeldes in St. Barbara (1920: 500 M.) . . . . . 1500 „                      | 2 100                        | —  | 850     | — | 1 250        | —  | —       | — |   |
|       | 2   | Verlauf von Führern, Lichtbildern und Dubletten  |                              |    |         |   |              |    |         |   |   |
|       |     | a) in Bonn (seith. 1000 M.) 2500 M.  |                              |    |         |   |              |    |         |   | Einnahme bei dem Museum in Trier<br>1917 = 711,48 M. 179,55 M.<br>1918 = 881,50 M. 201,10 „<br>1919 = 1 854,55 „ 1 959,03 „<br>Zusf. 3 447,53 M. 2 339,72 M.<br>durchschnittlich in Bonn 1 149,17 M.<br>in Trier 779,90 M.        |
|       |     | b) in Trier (seith. 400 M.) 500 „  | 3 000                        | —  | 1 400   | — | 1 600        | —  | —       | — |   |
|       | 3   | Entschädigung der Stadt Bonn für die Unterbringung und Verwaltung der Wesendonkschen Gemäldesammlung . . . . . | 10 000                       | —  | 7 000   | — | 3 000        | —  | —       | — |   |
|       |     | Summe Titel III  | 15 100                       | —  | 9 250   | — | 5 850        | —  | —       | — |   |
|       |     | <b>Wiederholung.</b>   |                              |    |         |   |              |    |         |   |   |
| I     |     | Einnahme aus an Beamte und Angestellte gewährten Sachbezügen und vom Grundeigentum . . .                       | 1 230                        | —  | 30      | — | 1 200        | —  | —       | — |   |
| II    |     | Zuschüsse aus Staats- und Provinzialmitteln . . . . .  | 649 090                      | —  | 163 490 | — | 485 600      | —  | —       | — |   |
| III   |     | Aus eigenem Erwerb und an unvorhergesehenen Einnahmen . .  | 15 100                       | —  | 9 250   | — | 5 850        | —  | —       | — |   |
|       |     | Summe der Einnahme   | 665 420                      | —  | 172 770 | — | 492 650      | —  | —       | — |   |

| Titel Nr. | Ausgabe   | Betrag für das Rechnungsjahr |        |        |   | Mithin jezt |   |         |   | Bemerkungen  |                                   |
|-----------|---|------------------------------|--------|--------|---|-------------|---|---------|---|--|-----------------------------------|
|           |   | 1921                         |        | 1920   |   | mehr        |   | weniger |   |  |                                   |
|           |   | M                            | ₣      | M      | ₣ | M           | ₣ | M       | ₣ |  |                                   |
| I         | <b>Befoldungen.</b>   |                              |        |        |   |             |   |         |   | <p>Vorbemerkung.<br/>Die Zahlungen erfolgen (abgesehen von den Gehaltszahlungen unter Titel I Nr. 1—4) gemäß § 11 des Reglements über die Leitung und Verwaltung der Provinzialmuseen auf Anweisung der Direktoren (vgl. hierzu das Gehaltsbeheft).</p>  |                                   |
|           | Für die Beamten:  |                              |        |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
|           | a) Gehälter und Ortszuschläge . . . . .   | 136 700                      | —      | 40 290 | — | 96 410      | — | —       | — |  | Vgl. hierzu das Gehaltsbeheft.    |
|           | b) Ausgleichszuschläge . . . . .  | 95 690                       | —      | —      | — | 95 690      | — | —       | — |  | Gemäß § 12 der Befoldungsordnung. |
|           | c) Kinderbeihilfen . . . . .  | 11 250                       | —      | —      | — | 11 250      | — | —       | — | Gemäß § 11 der Befoldungsordnung.  |                                   |
|           | Summe Titel I   | 243 640                      | —      | 40 290 | — | 203 350     | — | —       | — | Der sich nach dem Befoldungsbeheft gegenüber der für 1920 eingestellten Summe ergebende Mehrbetrag war für 1920 im Haupthaushaltsplan unter Titel II Nr. 6 „Zur Durchführung der Befoldungsreform“ vorgelesen.   |                                   |
| II        | <b>Anderer persönliche Ausgaben.</b>  |                              |        |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
|           | Für Löhne bei den Museen in Bonn und Trier . . . . .  | 210 000                      | —      | 15 100 | — | 194 900     | — | —       | — | Erhöhung infolge tarifl. Abmachungen.  |                                   |
|           | Summe Titel II für sich.  |                              |        |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
| III       | <b>Sächliche und sonstige Ausgaben.</b>   |                              |        |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
| 1         | Für Ankäufe, Untersuchungen, Ausgrabungen und Unterhaltungsarbeiten:  |                              |        |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
|           | a) für das Museum in Bonn . . . . .   |                              | 3500 M |        |   |             |   |         |   |  |                                   |
|           | b) für das Museum in Trier . . . . .  | 7 000                        | —      | 7 000  | — | —           | — | —       | — | Über die Verwendung beschließt die Museumskommission gemäß § 9 des Reglements.<br>Ausgabe bei dem Museum<br>in Bonn in Trier<br>1917 = 2 392,79 M 3 597,27 M<br>1918 = 850 — „ 3 244,01 „<br>1919 = 3 843,50 „ 8 184,03 „<br>zus. 7 086,29 M 15 025,31 M<br>durchschnittlich in Bonn 2362,10 M,<br>in Trier 5001,77 M.   |                                   |
| 2         | Für größere Untersuchungen und Ausgrabungen für beide Museen gemeinschaftlich, ohne Rücksicht auf das Gebiet, welches sie betreffen . . . . . | 25 000                       | —      | 5 000  | — | 20 000      | — | —       | — | Über diesen Betrag stellt die Museumskommission gemäß § 9 des Reglements einen Verwendungspl. auf.<br>Infolge der Verjähung ist die Stadt Trier gezwungen, in größtem Umfange Wohnungs-Neubauten zu errichten. Bei den Ausschachtungsarbeiten werden sehr viele Fundstückeutage gefördert und wesentliche Funde an römischen Anlagen gemacht, deren Freilegung, Bearbeitung und Sicherstellung durch das Museum unbedingt erforderlich ist. Mit Rücksicht hierauf ist der Betrag auf 25 000 M erhöht worden.<br>Ausgabe bei beiden Museen<br>1917 = 6 163,40 M<br>1918 = 5 023,04 „<br>1919 = 6 163,40 „<br>zus. 17 349,84 M<br>oder durchschnittlich 5783,28 M. |                                   |
|           | Zu übertragen   | 32 000                       | —      | 12 000 | — | 20 000      | — | —       | — |  |                                   |

| Titel | Nr. | Ausgabe   | Betrag für das Rechnungsjahr |   |        |   | Mithin jetzt |       |         |   | Bemerkungen  |
|-------|-----|---|------------------------------|---|--------|---|--------------|-------|---------|---|--|
|       |     |   | 1921                         |   | 1920   |   | mehr         |       | weniger |   |  |
|       |     |   | M                            | ℳ | M      | ℳ | M            | ℳ     | M       | ℳ |  |
| III   |     | Übertrag  | 32 000                       |   | 12 000 |   | 20 000       |       |         |   |  |
|       | 3   | Für kleine Ankäufe und für kleine, die Sammlungen betreffende Ausgaben sowie für kleinere unvorhergesehene Versuchsgrabungen bis zur Höhe von 150 M zur Verfügung der Direktoren<br>a) für das Museum in Bonn . . . . . 5000 M<br>b) für das Museum in Trier . . . . . 5000 " | 10 000                       |   | 8 000  |   | 2 000        |       |         |   | Zu Nr. 3—11. Die bisherigen Beträge reichen nicht aus.<br><br>Ausgabe bei dem Museum in Trier<br>in Bonn 3 984,14 M<br>1917 = 4 048,48 M 3 117,27 M<br>1918 = 3 920,37 " 4 751,27 M<br>1919 = 3 627,60 " 11 850,41 M<br>auf. 11 596,45<br>burchschnittlich in Bonn 3865,14 M<br>in Trier 3960,14 M |
|       | 4   | Für größere Ankäufe für die beiden Provinzialmuseen zur Verfügung des Landeshauptmanns. (Der bei dieser Position am Jahreschlusse verbleibende Bestand wird zu gleicher Verwendung in das folgende Jahr übertragen.)  | 20 000                       |   | 12 000 |   | 8 000        |       |         |   |  |
|       | 5   | Für Aufstellung und Unterhaltung der Sammlungen, Anfertigung des Katalogs und für Verpackungskosten:<br>a) für das Museum in Bonn . . . . . 7000 M<br>b) für das Museum in Trier . . . . . 7000 "   | 14 000                       |   | 8 900  |   | 5 100        |       |         |   | Ausgabe bei dem Museum in Trier<br>in Bonn 4 886,04 M<br>1917 = 4 139,95 M 5 159,27 M<br>1918 = 3 541, " 7 851,71 M<br>1919 = 5 488,60 " 17 574,02 M<br>auf. 13 169,55<br>burchschnittlich in Bonn 4389,83 M<br>in Trier 5 791,34 M  |
|       | 6   | Für die Anlegung, Unterhaltung und Vermehrung einer Bücherei:<br>a) für das Museum in Bonn . . . . . 3000 M<br>b) für das Museum in Trier . . . . . 4000 "  | 7 000                        |   | 4 000  |   | 3 000        |       |         |   | Ausgabe bei dem Museum in Trier<br>in Bonn 2 536,17 M<br>1917 = 1 282,24 M 2 490,11 M<br>1918 = 943,80 " 2 510,39 M<br>1919 = 1 170,55 " 7 575,53 M<br>auf. 3 396,59 M<br>burchschnittlich in Bonn 1132,18 M<br>in Trier 2513,18 M   |
|       | 7   | Für Reinigung der Museen:<br>a) in Bonn . . . . . 3500 M<br>b) in Trier . . . . . 2500 "  | 6 000                        |   | 13 000 |   |              | 7 000 |         |   | Ausgabe bei dem Museum in Trier<br>in Bonn 4 715,93 M<br>1917 = 5 652,55 M 5 235,83 M<br>1918 = 5 951,48 " 13 061,81 M<br>1919 = 8 514,82 " 29 057,99 M<br>auf. 20 118,85 M<br>burchschnittlich in Bonn 6706,28 M<br>in Trier 7685,68 M  |
|       |     | Zu übertragen   | 89 000                       |   | 57 900 |   | 38 100       |       | 7 000   |   |  |



| Titel | Nr. | Ausgabe   | Betrag für das Rechnungsjahr |   |         |   | Mithin jezt |   |         |   | Bemerkungen   |
|-------|-----|---|------------------------------|---|---------|---|-------------|---|---------|---|---|
|       |     |   | 1921                         |   | 1920    |   | mehr        |   | weniger |   |   |
|       |     |   | M                            | ℥ | M       | ℥ | M           | ℥ | M       | ℥ |   |
|       |     | Übertrag  | 198 800                      |   | 108 400 |   | 97 400      |   | 7 000   |   |   |
| 12    |     | Für verschiedene Ausgaben und zur Abrundung . . . . .<br>(Sämtliche Nummern des Titels III übertragen sich gegenseitig.)  | 12 980                       |   | 8 980   |   | 4 000       |   | —       |   | Erforderlich sind:<br>a) für die Weiterführung der Grabungen auf dem Fürtweng 2 000 M<br>b) für die Fortführung der Drucklegung der Kanalisationsergebnisse 4 000 M<br>c) für die Übernahme der Zeichnungen, Sichtbilder, Möbel und Apparate von der Kaiserpalastausgrabung in Trier auf die Provinz, die von der Museumskommission befürwortet ist und deren Gesamtlosten 10 000 M betragen, sind für 4 Jahre je 2 500 M vorgesehen, als dritte Rate 4 400 M<br>d) für sonstige Ausgaben 2 500 M |
|       |     | Summe Titel III   | 211 780                      |   | 117 380 |   | 101 400     |   | 7 000   |   | Summe . 12 980 M  |
|       |     |   |                              |   |         |   | 94 400      |   |         |   |   |
|       |     | <b>Wiederholung.</b>  |                              |   |         |   |             |   |         |   |   |
| I     |     | Besoldungen . . . . .   | 243 640                      |   | 40 290  |   | 203 350     |   | —       |   |   |
| II    |     | Andere persönliche Ausgaben . .   | 210 000                      |   | 15 100  |   | 194 900     |   | —       |   |   |
| III   |     | Sächliche und sonstige Ausgaben .   | 211 780                      |   | 117 380 |   | 94 400      |   | —       |   |   |
|       |     | Summe der Ausgabe   | 665 420                      |   | 172 770 |   | 492 650     |   | —       |   |   |
|       |     | Die Einnahme beträgt  | 665 420                      |   | 172 770 |   | 492 650     |   | —       |   |   |
|       |     | Ausgleich.  |                              |   |         |   |             |   |         |   |   |
|       |     | (Die am Jahreschlusse verbliebenen Bestände werden unter Berücksichtigung der bei Titel III Nr. 4 gegebenen besonderen Vorschrift zur Verwendung in das nächste Jahr übertragen.) |                              |   |         |   |             |   |         |   |   |